

# Allgemeine Verkaufs und Lieferbedingungen

General Conditions of Sale

Conditions Generales de Ventas et de livraison

Stand: Jan 2025



## ALLGEMEINE VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Lieferung:	FCA, zzgl. Verpackung
Lieferzeit:	Aus Lagervorrat (Zwischenverkauf vorbehalten) bzw. gemäß Vereinbarung
Zahlung:	Nach Vereinbarung
Preise:	Unsere Preise beziehen sich, wenn nicht anders angegeben, auf unbearbeitete Rohteile. Alle in den Preislisten genannten Preise verstehen sich ausschließlich der gesetzlichen Mehrwertsteuer (MwSt).
Export:	Für Rechnungen unter 180,- EUR berechnen wir 18,- EUR für Exportdokumente bzw. Bankspesen
Mindestrechnungswert:	Der Mindestrechnungswert beträgt 40,- EUR je Lieferung
Änderungen:	Technische Änderungen vorbehalten



## GENERAL CONDITIONS OF SALE

Delivery:	FCA, plus packingcosts
Delivery time:	From existing stocks (subject to prior sale), resp. as agreed upon
Payment:	By agreement
Prices:	Our prices refer, if not otherwise stated, to non-machined components. Our prices are quoted without sales tax (VAT) - not applicable for export
Export:	For orders below 180,- EUR invoice value we apply a surcharge of 18,- EUR in order to cover export documentation and bank expenses.
Minimum order:	Minimum order value of 40,- EUR will apply for all orders
Change:	Technical changes could be made without prior notification



## CONDITIONS GENERALES DE VENTES ET DE LIVRAISON

Livraison:	FCA, sans emballage.
Delai de livraison:	Disponible en stock (sauf vente entre-temps) ou selon négociation
Règlement:	Par accord
Prix:	Nos prix correspondent, si pas spécifié différemment, aux pièces brut es non usinées Tous les prix indiqués dans nos listes de prix sont en EURO hors. T.V.A.
Exportations:	Avec une valeur de facture en-dessous de 180,- EUR nous facturons un supplément de 18,- EUR pour des frais de banque ou les documents d'exportation
Valeur de facturation minimale:	La valeur minimale de facturation est de 40,- EUR par livraison
Modification	Nos listes sont sous réserve de modifications techniques